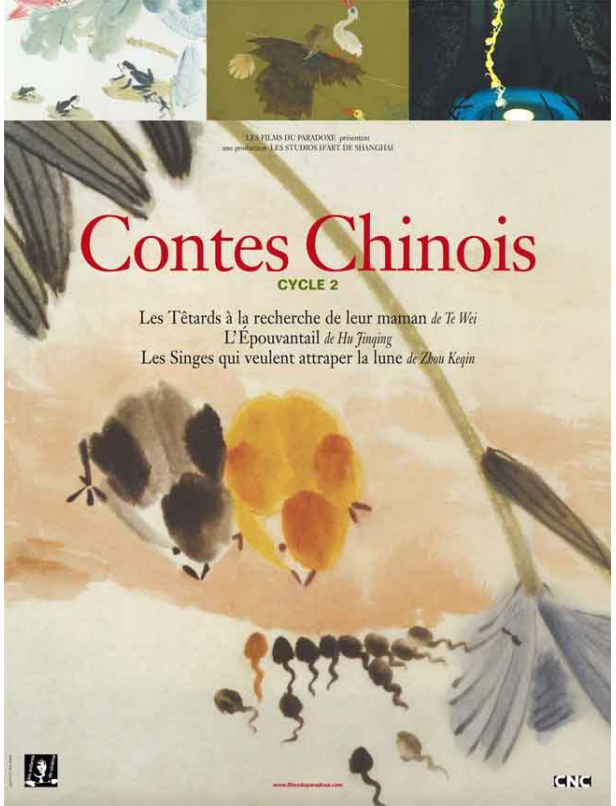


Comment engager une classe dans un film ?

Comment préparer une classe au visionnement du film choisi, mettre les élèves en appétence ?

Quels prolongements pédagogiques envisager ?

<p><b>TITRE du FILM</b></p>	<p><b>Les contes chinois</b></p>  <p>LES FILMS DU PARADOXE présentent une production LES STUDIOS D'ART DE SHANGHAI</p> <p><b>Contes Chinois</b> CYCLE 2</p> <p>Les Têtards à la recherche de leur maman de Te Wei L'Épouvantail de Hu Jingjing Les Singes qui veulent attraper la lune de Zhou Kejin</p>
<p><b>Mots clés</b></p>	<p>Films d'animation, muets, musicaux La Chine L'eau, la nature, les animaux Le reflet La peinture, les couleurs</p>
<p><b>En amont</b></p>	<p><b>Situer la Chine / Lire des contes chinois</b></p> <p><b>Le titre des films</b> : Emettre des hypothèses à partir du titre des 3 films. Imaginer un petit conte pour chacun.</p> <p><b>L'affiche</b> : Emettre des hypothèses</p> <p><b>Réel imaginaire</b> : Lire des Haïkus. (111 Haïkus / Bashô). Montrer des tableaux, aquarelles, Lavis (chinois)</p> <p>Emettre des hypothèses à partir du titre des 3 films. Imaginer un petit conte pour chacun.</p> <p><b>Ces temps liés aux hypothèses et à l'interprétation ne seront pas validés avant le film</b></p>

<p style="text-align: center;"><b>En salle</b></p>	<p><b>Juste avant :</b> C'est une sélection de courts-métrages : 3 histoires différentes, utilisant des techniques différentes, mais dans chacun de ces films, l'eau joue un rôle important.</p> <p>La Chine : les chinois ne parlent pas comme nous, ne s'habillent pas comme nous (chapeau / « robe », kimono), n'écrivent pas comme nous.</p> <p>Si possible (accord préalable avec exploitant), ménager une pause entre les 3 films afin de pouvoir échanger avec les enfants et présenter le film suivant.</p> <p>Dans ce cas, pour</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• « Les têtards... » : lavis animé / voix off / Qu'est-ce qu'un têtard ?</li> <li>• « L'épouvantail... » : lavis animé / Qu'est-ce qu'un épouvantail ?</li> <li>• « Les singes... » : papier découpé</li> </ul> <p><b>Juste après :</b> Avec les tous petits : reconstruire l'action de chacun des films Avez-vous repéré les écritures chinoises ? En quoi l'eau est-elle importante dans chaque film ? Quelles couleurs avez-vous remarquées dans ces films ? (essayer de préciser pour chacun des 3 films, par exemple : dans « les singes... », le bleu, le noir car c'est la nuit)</p> <p>Pour</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• « Les têtards... » &gt; Nommer les éléments permettant aux petits de retrouver la maman grenouille (ventre blanc, gros yeux, 4 pattes). Notion de transformation &gt; la petite tortue dit : « les enfants ressemblent à leurs parents » mais ce n'est pas le cas des têtards. Quels animaux ont aidé les têtards dans leur recherche ?</li> <li>• « L'épouvantail... » Le pêcheur est patient, qu'est-ce qui le montre ? Que deviennent les pélicans à la fin du film ?</li> <li>• « Les singes... » - Quels animaux avons-nous vus ? Les singes ont-ils vraiment attrapé la lune ? &gt; reflet. Avez-vous déjà essayé d'attraper la lune ?</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>En prolongement</b></p>	<p>Calligraphie et peinture chinoise (utilisant un même outil : le pinceau) Techniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• lavis animé : « les têtards à la recherche de leur maman »</li> <li>• papier découpé, déchiré : « les singes qui veulent attraper la lune »</li> </ul> <p>Jouer avec les reflets. « Attraper la lune / le soleil » : créer des dispositifs pour capturer la lune ou le soleil (dans un bol, en renvoyant à l'aide d'un miroir, etc...) et prendre en photo.</p>

<p><b>Des films ou extraits en écho</b></p>	<p>Les films marqués * sont disponibles à la vente en ligne sur le site spécialisé HEEZA (<a href="http://www.heeza.fr">http://www.heeza.fr</a>) qui dispose d'un très bon catalogue de films d'animation :</p> <p><a href="http://www.heeza.fr/list.php?lang=1&amp;path=23&amp;num=113&amp;sort=Article&amp;page=0&amp;action=e">http://www.heeza.fr/list.php?lang=1&amp;path=23&amp;num=113&amp;sort=Article&amp;page=0&amp;action=e</a></p> <p><b>Sur le thème « attraper la lune » :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• « Le trop petit prince » de Zoia TROFIMOVA, avec un personnage qui nettoie le soleil (Sélection Petites Zescapades ou DVD la résidence du studio FOLIMAGE) *</li> <li>• « Shadows and réflexions » de Stephen WHITTLE, visionnable en ligne : <a href="http://www.awntv.com/videos/shadows-and-reflections">http://www.awntv.com/videos/shadows-and-reflections</a></li> </ul> <p><b>D'autres sélections de contes :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• « Contes de la mère poule » - Iran - 3 films d'animation, techniques différentes. Disponibles en DVD, films du Préau *</li> <li>• « Contes persans » - Iran - films du Paradoxe *</li> <li>• « Contes » de Frédéric BACK (Canada) – films du Paradoxe *</li> <li>• « Princes et princesses » de Michel OCELOT, notamment « le manteau de la vieille dame » qui fait référence aux dessins d'HOKUZAÏ et aux estampes japonaises, disponible au CDDP.</li> <li>• Conte russe: « Le hérisson dans le brouillard » de Iouri NORSTEIN, en VOST - DVD « Eden Cinéma : Petit à petit le cinéma », disponible au CDDP</li> <li>• « Jours d'hiver » de Kihachirô KAWAMOTO (Japon - 2003), de la poésie animée par plusieurs grands réalisateurs d'animation. *</li> </ul> <p><b>Deux longs métrages d'animation chinois :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• « Le roi des singes » de WAN Lai-Ming (Chine - 1961 / 1964) *</li> <li>• « Le général fanfaron » de Te WEI (Chine - 1956) *</li> </ul>
<p><b>Des œuvres littéraires</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les fables de La Fontaine</li> <li>• Des contes</li> <li>• Des albums : <ul style="list-style-type: none"> <li>- « Dragon bleu dragon jaune » de Philippe SOUPAULT ; Li ZHONG YAO - Père Castor Flammarion</li> <li>- « Le mariage de Souricette » de He ZHIHONG – SYROS Jeunesse</li> <li>- « Lian » de Cheng JIAN HONG – Ecole des Loisirs</li> <li>- « Comment décrocher la lune » de Nadine WALTER ; Sébastien PELON – Les albums du Père Castor</li> <li>- « La chasse aux étoiles » de Kenneth STEVEN ; Louis HO – MILAN Jeunesse</li> <li>- « Une taupe au clair de lune » de Jonathan EMMET ; Vanessa CABBAN – Editions MIJADE</li> <li>- « Le grand-père qui faisait fleurir les arbres » de Anne BUQUET – Albums du Père Castor Flammarion</li> <li>- « Un si gros mensonge » de Ronan BADEL – Albums du Père Castor Flammarion – histoire avec 3 petits singes.</li> </ul> </li> </ul>

<b>Des œuvres d'art</b>	<p>Sites sur la peinture et la calligraphie chinoises :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BNF : <a href="http://expositions.bnf.fr/chine/index.htm">http://expositions.bnf.fr/chine/index.htm</a></li> <li>• Wapedia <ul style="list-style-type: none"> <li>- <a href="http://wapedia.mobi/fr/Peinture_chinoise">http://wapedia.mobi/fr/Peinture_chinoise</a></li> <li>- <a href="http://wapedia.mobi/fr/Shanshui">http://wapedia.mobi/fr/Shanshui</a></li> <li>- <a href="http://wapedia.mobi/fr/Sumi-e">http://wapedia.mobi/fr/Sumi-e</a></li> <li>- <a href="http://www.ngprague.cz/mistri/e_index.html">http://www.ngprague.cz/mistri/e_index.html</a></li> </ul> </li> <li>• Un grand maître de la peinture chinoise: QI BAISHI (1869-1957) : <a href="http://www.chine-informations.com/guide/chine-qi-baishi_433.html">http://www.chine-informations.com/guide/chine-qi-baishi_433.html</a></li> <li>• Estampes japonaises : HOKUSAÏ <a href="http://fr.wikipedia.org/wiki/Trente-six_vues_du_mont_Fuji">http://fr.wikipedia.org/wiki/Trente-six_vues_du_mont_Fuji</a></li> </ul>
-------------------------	---

<b>Musique</b>	<b>Chanter ou écouter des musiques de Chine</b>			
	Ouvrage	Plage CD	Titre	Genre musical
	<b><i>Danse, écoute et chante</i></b>  Volume 10 (1995-1996) CPEM de Bourgogne	CD2[13]	<i>Pu pu chio</i>	Musique traditionnelle de Hong Kong pour orgue à bouche.
	<b><i>Danse, écoute et chante</i></b>  Volume 13 (2001-2002) CPEM de Bourgogne	[11]	<i>Berceuse chinoise</i>	Chanson contemporaine à deux voix, en français, sur une mélodie de style chinois
	<b><i>Danse, écoute et chante</i></b>  Volume 13 (2001-2002) CPEM de Bourgogne	[12] [35]	<i>Berceuse de Chine</i>	Chanson traditionnelle de Chine, en chinois
<b><i>Musiques du monde</i></b>  Editions Fuzeau	CD1[15]	<i>Le prince changé en chat</i>	Voix d'homme dans l'opéra de Pékin.	
	CD1[25]	<i>Danse des dragons</i>	Danse rituelle du Nouvel An.	
	CD2[32]	<i>Aurore et nuit</i>	Solo de cithare guzheng.	

<b>Musiques toutes !</b>  Editions Fuzeau	CD1[11]	<i>Musique de la région du fleuve Yangtze</i>	Vièle ehr-hu (manche de bambou, deux cordes de soie, frottées à l'archet).
	CD1[35]	<i>Conte régional Tan Tzu</i>	Luths (cordes pincées) à 3 et 4 cordes.
	CD2[18]	<i>Flûte traversière Ti-tsé</i>	Flûte avec mirliton.
<b>Les musiques du monde à la carte</b>  Editions Lugdivine.			2 CD et 40 cartes illustrées pour la découverte des musiques et instruments du monde

### Un site à consulter

<http://chine-informations.com>

### Un éditeur spécialiste de l'Asie

Les éditions Philippe Picquier ont été créées en 1986. Elles publient des auteurs classiques et contemporains japonais, chinois, coréens, indiens, indonésiens et vietnamiens. En 2002 s'ouvre la section jeunesse qui propose plusieurs albums, imagiers et romans jeunesse autour de l'Asie.

**Philippe Picquier** Le Mas-de-Vert, 13631 Arles Cedex, FRANCE Tél : +33 (0)4 90 49 61 56 <http://www.editions-picquier.fr>

### Découvrir quelques instruments de musique chinois

Voir le site du Centre Culturel de Taïwan à Paris [www.chine-informations.com](http://www.chine-informations.com)

### Instruments à vent

- Le ti, flûte traversière en bois, faite d'un tube de bambou. Sonorité claire, haute et pure.
- Le p'ai-hiao, flûte droite en bambou, qui ressemble un peu à la flûte de Pan.
- Le sheng, ou « orgue à bouche », composé de tuyaux de bambous. Sonorité puissante.

### Instruments à cordes pincées

- Le zheng, cithare à 16 ou 21 cordes de soie ou d'acier. Il en existe des modèles de différentes tailles
- La pipa, luth très ancien, joué surtout en solo ou en petits ensembles

	<p><b>Instruments à percussion</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Les tambours</li><li>• Le gong qui peut créer une atmosphère majestueuse et impressionnante</li><li>• Le lithophone (ts'ing), en pierres frappées</li><li>• Les cliquettes, morceaux de bois plats que l'on entrechoque</li></ul>
--	--